



1400 2400

## POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K ELEKTRICKÉMU GRILU

Skôr, ako začnete používať elektrický gril, prečítajte si túto používateľskú príručku.



**VAROVANIE!**  
**MOŽNÉ NEBEZPEČENSTVO**  
**ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

Toto zariadenie je určené pre napätie  
220 V – 240 V – 50/60 Hz  
Výkon: 2200 W



- ⚠ Pred použitím grilu si vždy prečítajte všetky pokyny.
- ⚠ Spotrebič pripájajte do elektrickej zásuvky s uzemňovacím kontaktom.
- ⚠ Zariadenie by malo byť pripájané cez prúdový chránič a menovitý zvyškový prúd by nemal prekročiť 30mA.
- ⚠ Nepoužívajte gril, ak je zásuvka poškodená.
- ⚠ Napájací kábel sa musí pravidelne kontrolovať, či nie je poškodený a zariadenie sa nesmie použiť, ak je kábel poškodený.
- ⚠ Nepoužívajte gril s ovládačom teploty, ktorý má poškodený kábel alebo zástrčku. Obráťte sa na spoločnosť Weber, ktorá vám poskytne náhradný ovládač teploty. Ovládač teploty je určený špeciálne pre tento gril.
- ⚠ Ovládač teploty zapájajte vždy úplne do grilu ešte pred zapojením napájacieho kábla do zásuvky.
- ⚠ Pred odobraním ovládača teploty z grilu ho odpojte od napájania.
- ⚠ Ak gril dlhší čas nepoužívate, odoberte ovládač teploty z grilu. Keď ovládač teploty nepoužívate, uskladnite ho vždy vo vnútri.
- ⚠ Pri čistení neponárajte ovládač teploty s napájacím káblom do vody.
- ⚠ Pri čistení neponárajte gril do vody.
- ⚠ Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, neponárajte napájací kábel, zástrčku ani ovládač tepelného prvku do vody alebo akýchkoľvek iných kvapalín.
- ⚠ Pri použití udržiavajte zástrčku a kábel suchý.
- ⚠ Nepoužívajte gril, keď prší.
- ⚠ Používajte gril iba na rovnom a stabilnom povrchu.
- ⚠ Nepoužívajte v tomto grile drevené uhlie ani iné horľavé palivá. Tento gril nie je určený na použitie s dreveným uhlím, pretože môže dôjsť k požiaru. Požiar môže vytvoriť nebezpečné podmienky a škodu na grile.
- ⚠ Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo majú pokyny o tom, ako bezpečne používať zariadenie a rozumejú možným rizikám. Deti nesmú bez dozoru vykonávať čistenie a údržbu.

IP# IPX4

**57607**  
SK - SLOVAK  
07/31/13

## ⚠ NEBEZPEČENSTVO

Nedodržaním varovaní a upozornení v tejto používateľskej príručke môže dôjsť k vážnemu zraneniu, smrti alebo k vzniku požiaru či výbuchu a poškodeniu majetku.

### VAROVANIA:

- ⚠ Žiadnym spôsobom tento gril alebo jeho použitie nemeňte.
- ⚠ Používajte tento gril iba tak, ako je opísané v tejto príručke. Akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané v tejto príručke, môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo zranenie osôb.
- ⚠ Nepoužívajte ho ako ohrievač.
- ⚠ Pri používaní nenechávajte gril bez dozoru.
- ⚠ Počas používania držte deti, starších ľudí a domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od grilu.
- ⚠ Toto zariadenie spĺňa technické normy a bezpečnostné požiadavky pre elektrické zariadenia.
- ⚠ Vždy sa uistite, že použitá elektrická zásuvka má správne napätie podľa príkonu zariadenia. Zásuvka musí byť vhodná na použitie pre zariadenie so spotrebou energie 2200 Wattov.
- ⚠ Pri používaní grilu nesmú byť k rovnakému okruhu pripojené žiadne ďalšie zariadenia s vysokým príkonom.
- ⚠ Odpojte gril, keď sa nepoužíva.
- ⚠ Umiestnite napájací kábel mimo miest, kde sa zdržiava veľký počet ľudí.
- ⚠ Kábel sa nesmie dotknúť horúceho grilu.
- ⚠ Ak používate predlžovací kábel, musí byť určený na vonkajšie použitie a s menovitým napätím používaným zariadením.
- ⚠ Použite najkratšiu možnú dĺžku predlžovacieho kábla. Nespájajte 2 alebo viac predlžovacích káblov dohromady.
- ⚠ Nenechávajte ovládač teploty zapnutý v polohe ON ani počas krátkej doby nepoužívania.
- ⚠ Potiahnutím otočného ovládača ho môžete vypnúť. Vyberte ovládač teploty uchopením na strane.
- ⚠ Tento gril je určený len na vonkajšie domáce použitie. Nepoužívajte ho vo vnútri alebo na komerčnú prípravu jedál.
- ⚠ Nepoužívajte gril v blízkosti horľavých materiálov ako je drevo, suchá tráva, kríky a pod.
- ⚠ Gril nesmie prísť do kontaktu s horľavými materiálmi ako je papier, steny, závesy, uteráky, chemické látky a pod.
- ⚠ Nepoužívajte gril na miestach, kde sa zdržiava veľký počet ľudí.
- ⚠ Nepremiestňujte gril, keď sa používa. Pred presunutím alebo uskladnením nechajte gril vychladnúť.
- ⚠ Aby ste zabránili ošpliechaniu alebo spadnutiu grilu do vody, nepoužívajte gril do vzdialenosti 305 cm (10 stôp) od akéhokoľvek vodného zdroja, napr. bazéna alebo rybníka.
- ⚠ Tento model grilu nepoužívajte v žiadnej zabudovanej alebo výsuvnej konštrukcii. Ignorovanie tohto varovania môže spôsobiť požiar alebo výbuch, ktorý môže poškodiť majetok alebo spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia.
- ⚠ V prípade vzniku plameňov nepoužívajte na ich uhasenie vodu. Vypnite gril. Odpojte napájací kábel a nechajte gril vychladnúť.
- ⚠ Odkvapkávaciu tácku čistite pravidelne.
- ⚠ Tácka na masť musí byť vždy na svojom mieste počas grilovania.

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok WEBER®. Spoločnosť Weber–Stephen Products LLC (“Weber”) je hrdá na to, že môže dodávať bezpečný, trvanlivý a spoľahlivý výrobok.

Toto je obmedzená záruka spoločnosti Weber, ktorú vám poskytujeme bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku. Obsahuje informácie, ktoré budete potrebovať pri oprave výrobku WEBER® v nepravdepodobnom prípade poruchy alebo zlyhania.

## ZODPOVEDNOSTI SPOLOČNOSTI WEBER

Spoločnosť Weber poskytuje záruku pôvodnému majiteľovi výrobku WEBER® (alebo v prípade daru či propagačnej akcie osobe, pre ktorú bol výrobok ako darček alebo propagačná položka kúpená), že výrobok WEBER® nebude obsahovať chyby materiálu a spracovania na obdobie uvedené nižšie v prípade montáže a prevádzky v súlade s pokynmi uvedenými v dodávanej Používateľskej príručke. (Poznámka: v prípade straty Používateľskej príručky WEBER® nájdete náhradnú príručku online na adrese [www.weber.com](http://www.weber.com)). Pri bežnom používaní a údržbe v rodinnom dome alebo byte spoločnosť Weber zaručuje opravu alebo výmenu chybných dielov v príslušnom období a v rámci obmedzení a vylúčení uvedených nižšie. TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA SA PREDLŽUJE LEN PŮVODNÉMU MAJITEĽOVI A NIE JE MOŽNÉ JU PRENIESŤ NA ĎALŠÍCH VLASTNÍKOV, OKREM PRÍPADU DARČEKOV A PROPAGAČNÝCH POLOŽIEK AKO JE UVEDENÉ VYŠŠIE.

## ZODPOVEDNOSTI MAJITEĽA

Ak chcete zaistiť bezproblémové krytie zárukou, je dôležité zaregistrovať výrobok WEBER® online na adrese [www.weber.com](http://www.weber.com) alebo telefonicky cez Zákaznícku službu spoločnosti Weber na čísle 1-800-446-1071. Odložte si tiež originálny doklad o kúpe alebo faktúru. Zaregistrovaním výrobku WEBER® potvrdíte krytie zárukou a vytvoríte spojenie medzi sebou a spoločnosťou Weber pre prípad, že vás budeme musieť kontaktovať.

Majiteľ sa musí dôkladne starať o svoj výrobok WEBER® a dodržať všetky pokyny na montáž, používanie a preventívnu údržbu, ako je uvedené v dodávanej Používateľskej príručke. Ak bývate pri pobreží mora alebo ste umiestnili výrobok v blízkosti bazénu, údržba zahŕňa bežné umývanie a oplachovanie vonkajších povrchov, ako je uvedené v dodávanej Používateľskej príručke. Ak ste presvedčení, že máte diel na ktorý sa vzťahuje táto obmedzená záruka, obráťte sa na Zákaznícky servis spoločnosti Weber buď telefonicky na čísle 1-800-446-1071, alebo e-mailom na [support@weberstephen.com](mailto:support@weberstephen.com). Po preskúmaní spoločnosť Weber opraví alebo vymení (na základe svojho rozhodnutia) chybný diel, na ktorý sa vzťahuje táto obmedzená záruka. V prípade, že oprava alebo výmena nebude možná, spoločnosť Weber sa môže rozhodnúť vymeniť príslušný gril za nový v rovnakej alebo vyššej hodnote. Spoločnosť Weber vás môže požiadať o vrátenie dielov na preskúmanie a prepravné náklady budú dopredu preplatené.

Táto OBMEDZENÁ ZÁRUKA sa nevzťahuje na poškodenie, zhoršenie kvality, stratu intenzity farby alebo hrdzavenie spôsobené:

- nesprávnym používaním, zneužívaním, úpravou, nesprávnou aplikáciou, vandalizmom, nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnym vykonaním bežnej a pravidelnej údržby,
- hmyzom (napr. pavúkmi) a hlodavcami (napr. veвериčkami) vrátane, ale nie výhradne na rúrkach horáka alebo plynových hadiciach,
- vystavením morskému vzduchu alebo zdrojom chlóru ako sú bazény, horúce bazény alebo vírivky,
- nepriaznivými poveternostnými podmienkami ako sú krúpy, hurikány, zemetrasenia, cunami, prívalové vlny alebo búrky.

Ak použijete alebo nainštalujete na výrobok WEBER® diely, ktoré nie sú originálne diely Weber, táto obmedzená záruka stratí platnosť a všetky následné škody ňou nebudú kryté. Akákoľvek úprava plynového grilu, ktorá nebola schválená spoločnosťou Weber a nevykonaná oprávneným servisným technikom ruší platnosť tejto obmedzenej záruky.

## ZÁRUČNÉ DOBY VÝROBKU

Varný priestor: 5 rokov, na odolnosť voči prehrdzaveniu a prepáleniu (2 roky farba, nevzťahuje sa na vyblednutie alebo stratu farby)

Zostava veka: 5 rokov, na odolnosť voči prehrdzaveniu a prepáleniu (2 roky farba, nevzťahuje sa na vyblednutie alebo stratu farby)

Nerezové rúrky horákov: 5 rokov, na odolnosť voči prehrdzaveniu a prepáleniu

Liatinové varné rošty s porcelánovým smaltom: 5 rokov, na odolnosť voči prehrdzaveniu a prepáleniu

Plastové komponenty: 5 rokov, nevzťahuje sa na vyblednutie alebo stratu farby

Všetky ostatné časti: 2 roky

## VYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI

SPOLOČNOSŤ WEBER NEPOSKYTUJE ODVODENÉ ZÁRUKY VRÁTANE A BEZ OBMEDZENIA AKÉJKOĽVEK ODVODENEJ ZÁRUKY OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA ÚČEL INÝ NEŽ TEN, KTORÝ JE VYSLOVENE UVEDENÝ V TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKU. ŽIADNA ZÁRUKA NEPLATÍ PO SKONČENÍ PRÍSLUŠNÝCH OBDOBÍ TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY. ŽIADNE INÉ ZÁRUKY POSKYTNUTÉ AKOUKOĽVEK OSOBOU ALEBO ENTITOU, VRÁTANE PREDAJCU ALEBO MALOOBCHODNÍKA VZŤAHUJÚCE SA NA AKÝKOĽVEK VÝROBK (AKO JE AKÉKOĽVEK “ROZŠÍRENÉ ZÁRUKY”), NIE SÚ PRE SPOLOČNOSŤ WEBER ZÁVÄZNÉ. VÝHRADNÝM OPATRENÍM TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY JE OPRAVA ALEBO VÝMENA DIELU ALEBO VÝROBKU, PODMIENKY TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY POSKYTUJÚ VÝHRADNÝ NÁPRAVNÝ PROSTRIEDOK VZNIKAJÚCI Z PREDAJA VÝROBKOV, PRE KTORÉ TU PLATÍ TÁTO ZÁRUKA. SPOLOČNOSŤ WEBER NIE JE ZODPOVEDNÁ ZA AKÉKOĽVEK ZVLÁŠTNE, NEPRIAME ALEBO NASLEDUJÚCE STRATY ALEBO ŠKODY. V NIEKTORÝCH JURISDIKCIÁCH NIE JE POVOLENÉ VYLÚČIŤ ALEBO OBMEDZIŤ VEDĽAJŠIE ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ALEBO OBMEDZIŤ DĹŽKU TRVANIA ODVODENEJ ZÁRUKY, PRETO SA TOTO OBMEDZENIE ALEBO VYLÚČENIE V TÝCHTO PRÍPADOCH NEUPLATŇUJE.

V ŽIADNOM PRÍPADO NE JE NÁHRADA AKÉHOKOĽVEK DRUHU VYŠŠIE NEŽ SUMA NÁKUPNEJ CENY PREDANÉHO VÝROBKU WEBER.

VY ODHADUJETE RIZIKO A ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU, POŠKODENIE ALEBO ZRANENIE PRE VÁS A VÁŠ MAJETOK ALEBO OSTATNÝCH A ICH MAJETOK, KTORÉ VZNIKAJÚ Z NESPRÁVNEHO POUŽÍVANIA ALEBO ZNEUŽÍVANIA VÝROBKU ALEBO NEDODRŽANIA POKYNOV OD SPOLOČNOSTI WEBER, KTORÉ SÚ UVEDENÉ V DODÁVANEJ POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUCKE.

TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA VÁM DÁVA ŠPECIFICKÉ PRÁVA A MÔŽETE MAŤ AJ INÉ PRÁVA, KTORÉ SA LÍŠIA V RÔZNYCH JURISDIKCIÁCH.

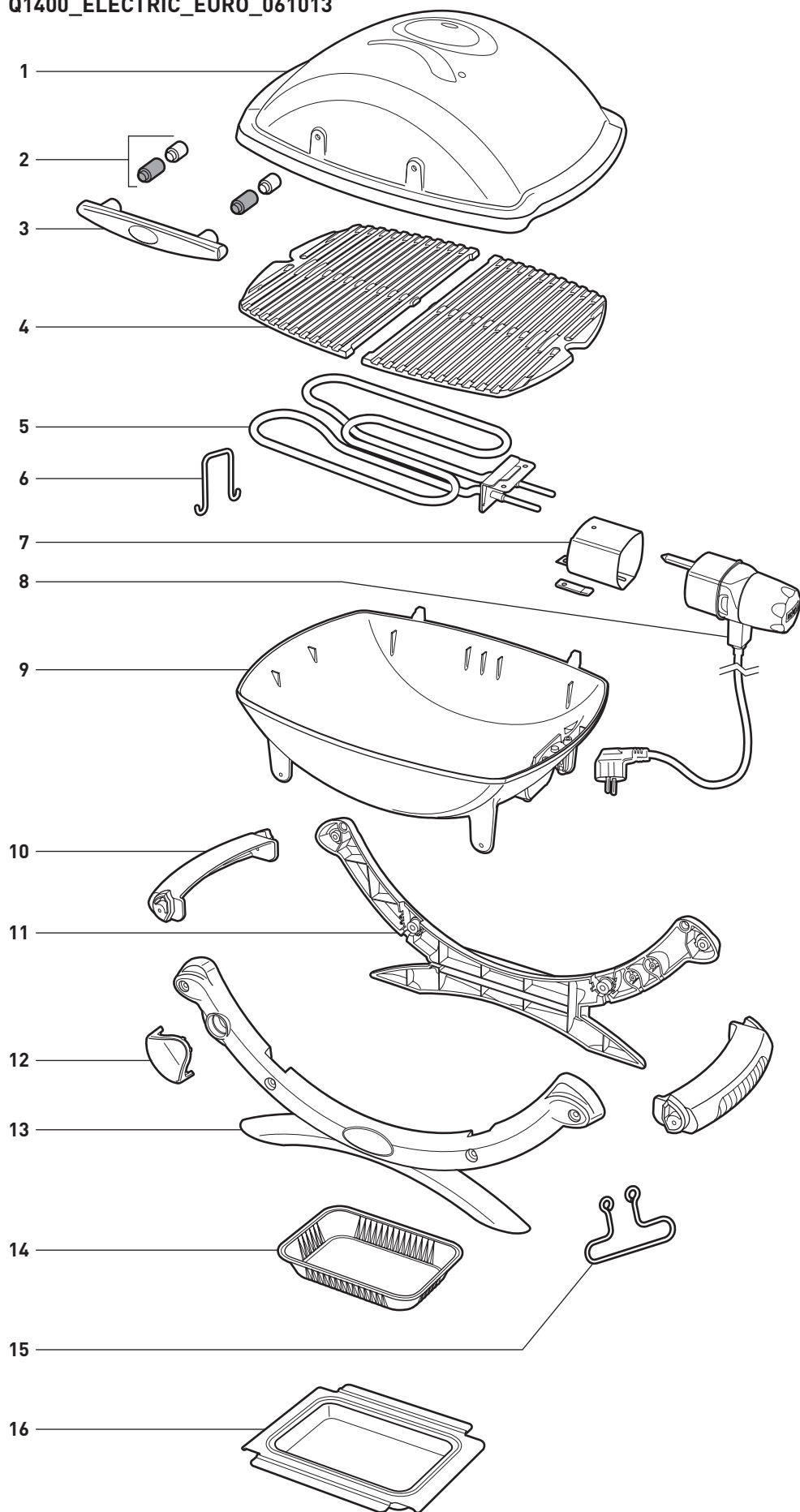
DIELY A PRÍSLUŠENSTVO VYMENENÉ V OBDOBÍ PLATNOSTI TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY SÚ V ZÁRUKU LEN DO KONCA PŮVODNEJ ZÁRUČNEJ DOBY.

TÁTO OBMEDZENÁ ZÁRUKA PLATÍ LEN PRE SÚKROMNÉ POUŽÍVANIE V RODINNOM DOME ALEBO BYTE A NEPLATÍ PRE GRILY WEBER POUŽÍVANÉ V KOMERČNÝCH ALEBO KOMUNÁLNYCH PROSTREDIACH, PRÍP. PROSTREDIACH S VIACERÝMI JEDNOTKAMI AKO SÚ REŠTAURÁCIE, HOTELY, REZORTY ALEBO NÁJOMNÉ NEHNUTEĽNOSTI.

SPOLOČNOSŤ WEBER MÔŽE ČASOM ZMENIŤ DIZAJN SVOJICH VÝROBKOV. NIČ, ČO JE OBSIAHNUTÉ V TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKU NIE JE POVAŽOVANÉ PRE SPOLOČNOSŤ WEBER AKO ZÁVÄZNÉ NA ZAPRACOVANIE TAKÝCHTO ZMIEN DIZAJNOV DO PREDCHÁDZAJÚCICH VÝROBKOV, ANI TAKÉTO ZMENY NIE SÚ POVAŽOVANÉ ZA PRIZNANIE, ŽE PREDCHÁDZAJÚCE DIZAJNY BOLI CHYBNÉ.

# ROZČLENENÉ ZOBRAZENIE - Q® 1400

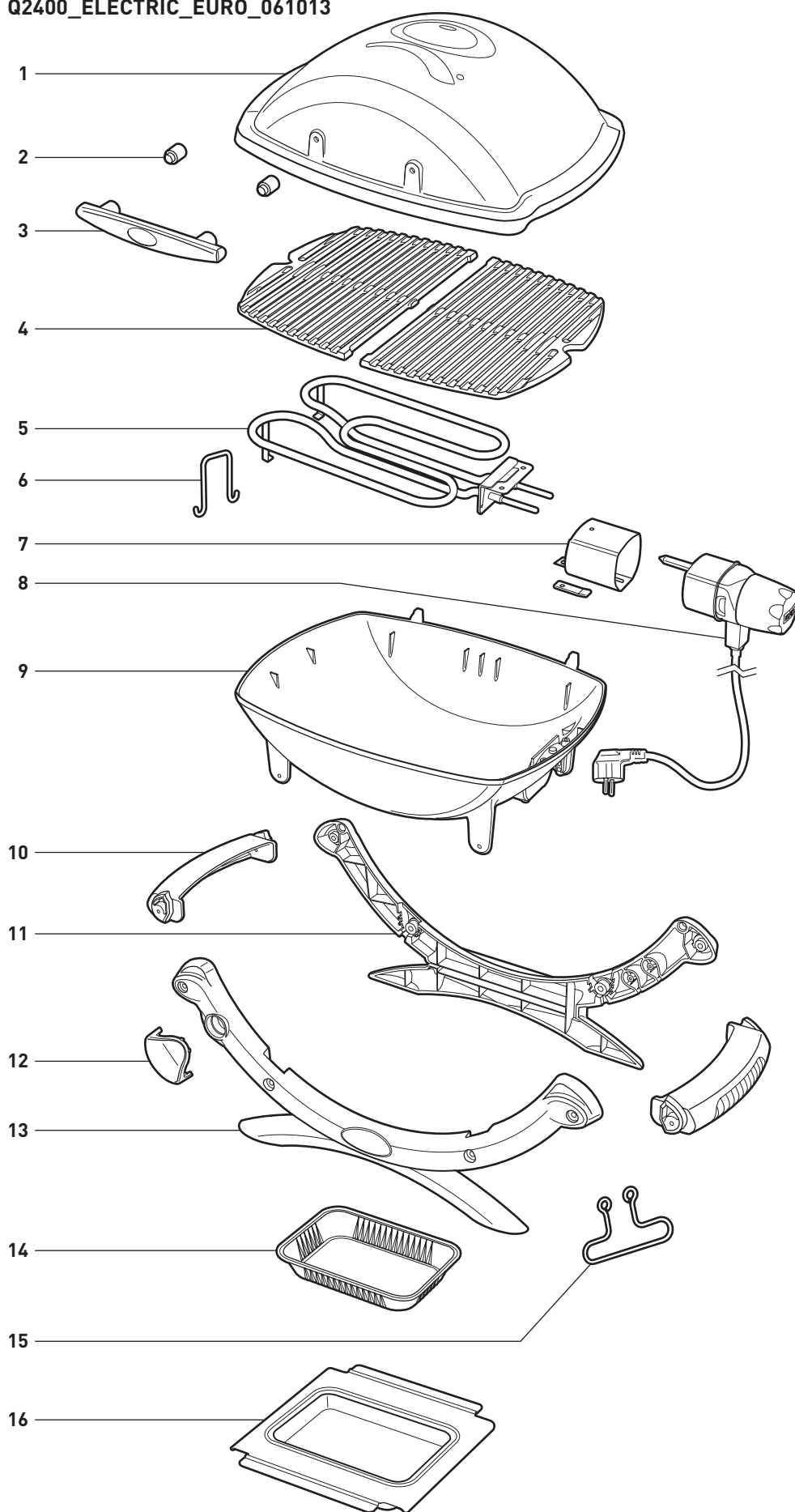
Q1400\_ELECTRIC\_EURO\_061013



1. Veko
2. Keramický vymedzovač /  
Plastový vymedzovač
3. Rukoväť
4. Grilovací rošt
5. Zostava tepelného prvku
6. Podpera tepelného prvku
7. Puzdro držiaku ovládača
8. Ovládač
9. Varný priestor
10. Rukoväť
11. Zadný diel konštrukcie
12. Logo konštrukcie
13. Predný diel konštrukcie
14. Vymeniteľná odkvapkávacia tácka
15. Drôtený vešiak
16. Zachytávacia tácka

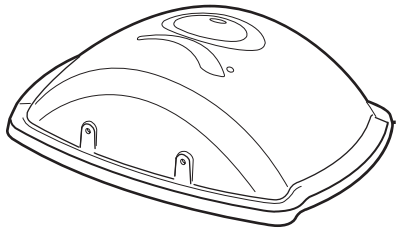
# ROZČLENENÉ ZOBRAZENIE - Q® 2400

Q2400\_ELECTRIC\_EURO\_061013

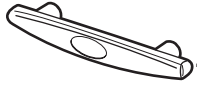


1. Veko
2. Keramický vymedzovač
3. Rukoväť
4. Grilovací rošt
5. Zostava tepelného prvku
6. Podpera tepelného prvku
7. Puzdro držiaku ovládača
8. Ovládač
9. Varný priestor
10. Rukoväť
11. Zadný diel konštrukcie
12. Logo konštrukcie
13. Predný diel konštrukcie
14. Vymeniteľná odkvapkávacia tácka
15. Drôtený vešiak
16. Zachytávacia tácka

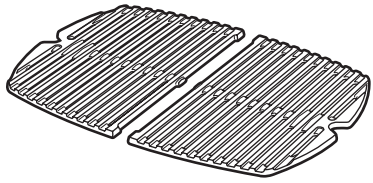
# ZOZNAM SÚČIASTOK



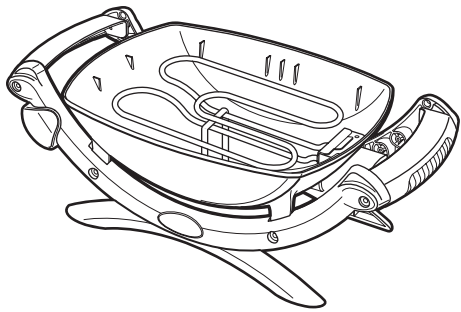
1



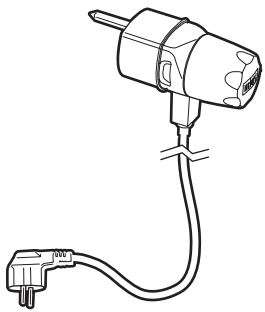
1



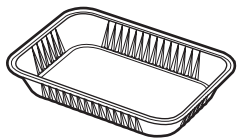
1



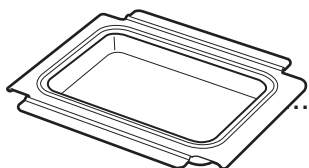
1



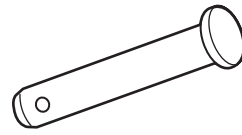
1



1



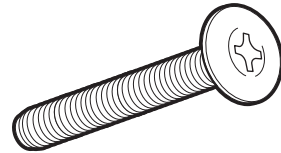
1



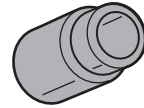
2



2

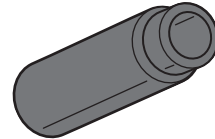


2



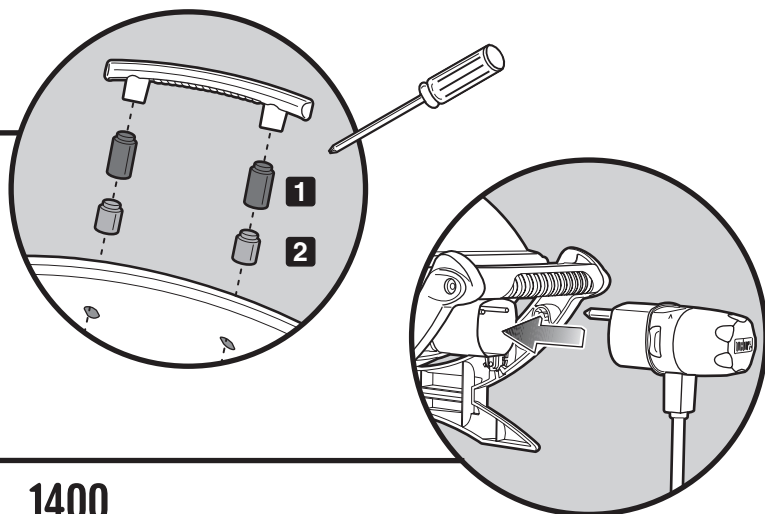
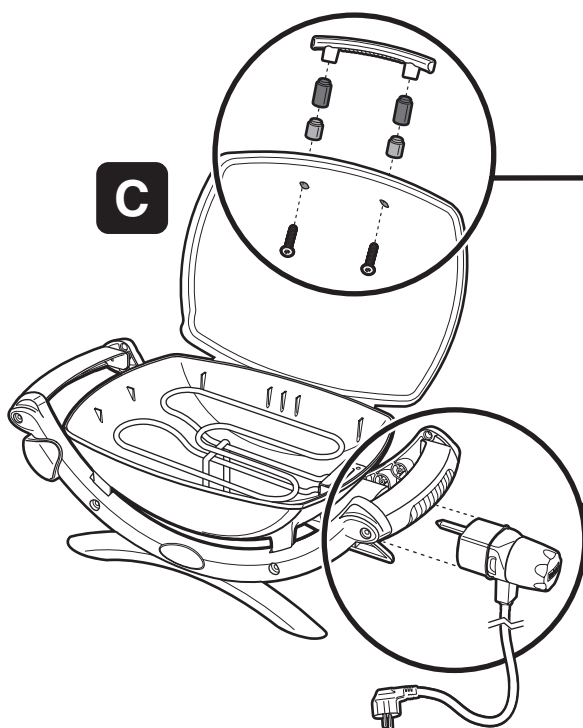
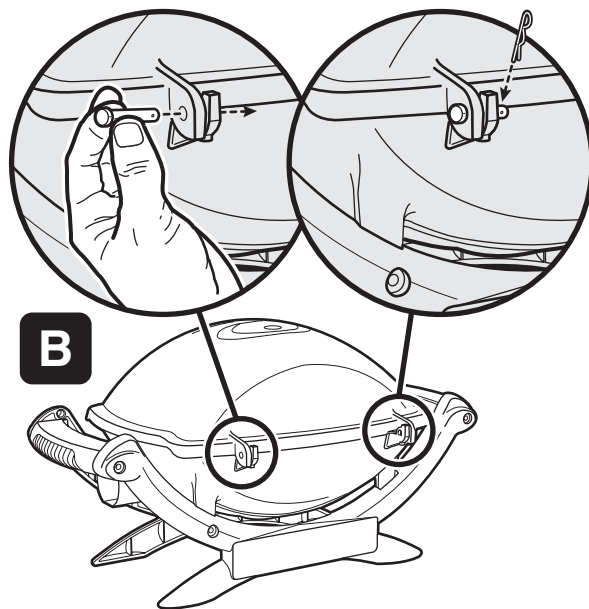
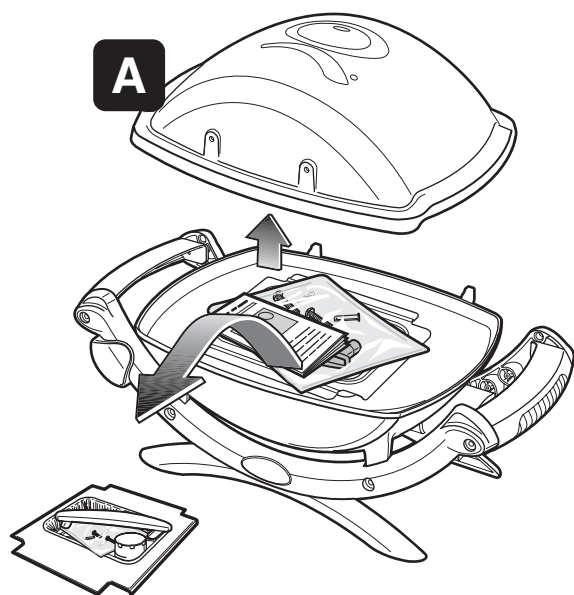
2

1400



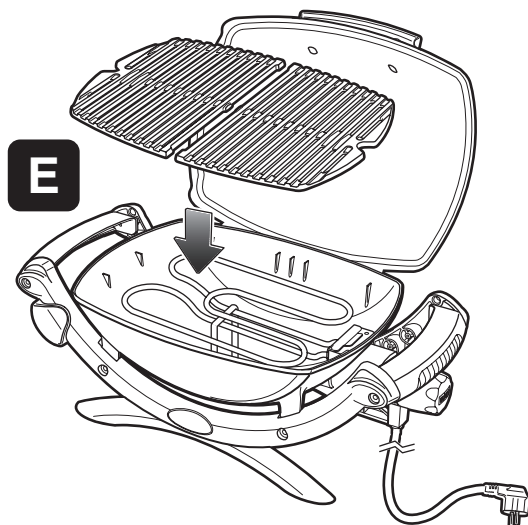
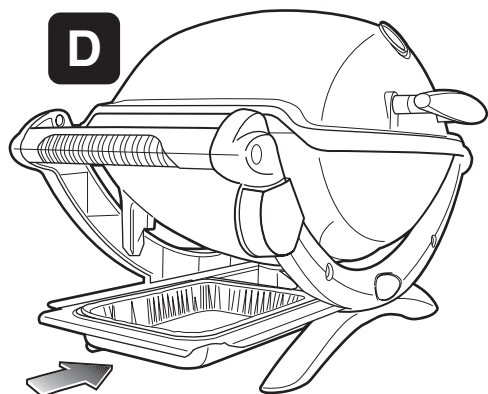
2

# MONTÁŽ



**1400**

⚠ UPOZORNENIE: Čierny plastový vymedzovač (1) musí byť medzi rukoväťou a sivým keramickým vymedzovačom (2).



# VŠEOBECNÉ POKYNY

Ak máte otázku alebo potrebujete poradiť v súvislosti s vaším grilom alebo jeho bezpečnou prevádzkou, obráťte sa na zástupcu zákazníckeho servisu vo vašej oblasti. Použite kontaktné informácie na našej webovej stránke. Prihláste sa na lokalite [www.weber.com](http://www.weber.com).

Pomocou elektrického grilu Weber® môžete grilovať, opekať a piecť v takej kvalite, ktorú je len veľmi ťažké dosiahnuť na vnútorných kuchynských zariadeniach. Zatvorené veko vytvára tú "vonkajšiu" chuť jedla. Elektrická energia sa ľahko používa a umožňuje vám lepšie kontrolovať varenie ako drevené uhlie.

- Tieto pokyny obsahujú minimálne požiadavky pre montáž elektrického grilu Weber®. Starostlivo si prečítajte pokyny predtým, ako začnete používať elektrický gril Weber®. Nesprávna montáž môže byť nebezpečná.
- Tento elektrický gril Weber® nie je určený na obchodné účely.
- Nenechávajte elektrický gril Weber® bez dozoru.
- Akékoľvek časti zabezpečené vo výrobe nesmie užívateľ meniť.
- Akékoľvek zmeny zariadenia môžu byť nebezpečné.
- Vizuálne skontrolujte pred grilovaním kábel, zástrčku a ovládač tepelného prvku, či nie sú poškodené a opotrebované.
- Keď nahrievate gril po prvýkrát, môže vypustiť pach po jemnom spálení. Gril spaľuje nadbytočné mazivá na tepelnom prvku. Nemá to vplyv na bezpečnosť grilu.
- Aby ste predišli požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, vždy nechajte certifikovaného elektrikára nech, v prípade potreby, zabezpečí nové okruhy alebo zásuvky.
- Nesprávne uzemnené zásuvky môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Neodporúča sa použiť predlžovací kábel. Ak musíte použiť predlžovací kábel, použite ho čo najkratší. Nespájajte 2 alebo viac predlžovacích káblov dohromady. Prepojenia nesmú byť na zemi a musia sa udržiavať suché. Nenechajte kábel previesť nad okrajom vrchnej časti dosky, kde ho môžu deti prevrátiť alebo potiahnuť. Používajte iba predlžovací kábel označený na vonkajšie použitie.
- Keď gril nepoužívate, zakryte ho alebo odložte na miesto, kde bude chránený voči poveternostným vplyvom.
- Medzi grilovaniami vyčistite rošt a varný priestor.

## SKLADOVANIE A/ALEBO NEPOUŽÍVANIE

- Keď elektrický gril Weber® nepoužívate, ovládač teploty s napájacím káblom musí byť vypnutý v polohe "OFF", ODPOJENÝ a odložený vo vnútri.

## PREVÁDZKA

- ⚠ **VAROVANIE:** Elektrický gril Weber® sa nesmie používať pod žiadnym horľavým povrchom.
- ⚠ **VAROVANIE:** Elektrický gril Weber® nie je určený na inštaláciu do alebo na rekreačné vozidlá a karavány a/alebo plavidlá.
- ⚠ **VAROVANIE:** Gril a jeho zadné a bočné strany nepoužívajte vo vzdialenosti menšej než 60 cm (24 palcov) od horľavých materiálov.
- ⚠ **VAROVANIE:** Pri použití sa celá varná plocha veľmi zohreje. Nenechávajte bez dozoru.

⚠ **VAROVANIE:** Akékoľvek napájacie elektrické káble chráňte pred dotykom s varným povrchom.

⚠ **VAROVANIE:** Varnú plochu chráňte pred horľavými parami a kvapalinami ako benzín, petrolej, alkohol, a pod. a inými horľavými materiálmi.

⚠ **VAROVANIE:** Pri varení musí byť zariadenie na rovnom, stabilnom povrchu na mieste, na ktorom sa nenachádzajú horľavé materiály.

⚠ **VAROVANIE:** Pred použitím napájací kábel úplne odviňte. Kábel držte mimo varného priestoru.

# PRED POUŽITÍM GRILU

## ZACHYTÁVACIA TÁCKA A VYMENITEĽNÁ ODKVAPKÁVACIA TÁCKA

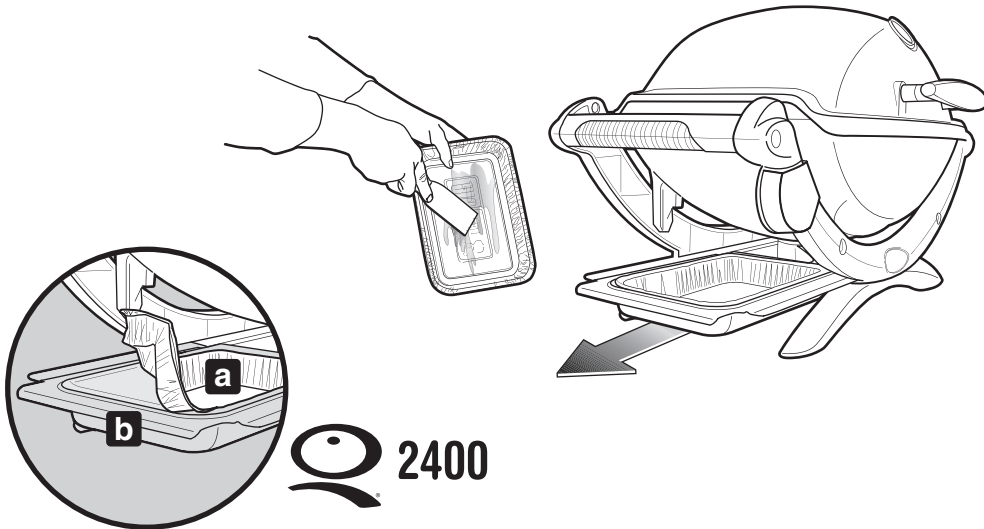
Gril je vybavený systémom na zhromažďovanie mastnoty. Pred každým použitím grilu skontrolujte zachytávaciu tácku a vymeniteľnú odkvapkavicu tácku, či sa tam nenachádza usadená mastnota.

Plastovou stierkou odstráňte prebytočnú mastnotu, ako je zobrazené na obrázku. V prípade potreby umyte zachytávaciu tácku a vymeniteľnú odkvapkavicu tácku s roztokom vody a mydla, potom ich opláchnite s čistou vodou. Podľa potreby vymeňte vymeniteľnú odkvapkavicu tácku.

⚠ **VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte zachytávaciu tácku a vymeniteľnú odkvapkavicu tácku, či sa tam nenachádza usadená mastnota. Odstráňte nadmernú mastnosť, aby ste predišli vzplanutiu ohňa. Oheň z mastnoty môže spôsobiť vážne zranenia alebo poškodiť majetok.

⚠ **UPOZORNENIE:** Nevystielajte výsuvnú tácku na mastnotu alobalom.

(Q® 2400) – Uistite sa, že vymeniteľná odkvapkavicu tácka (a) leží rovno na zachytávacej táčke (b). Ohnutá vymeniteľná odkvapkavicu tácka môže prekážať pri vyberaní zachytávacej tácky.





# PRÍPRAVA JEDLA NA ELEKTRICKOM GRILE

**Toto zariadenie má menovitý prúd 220 – 240 voltov – 50/60 Hz  
Výstup: 2 200 W**

**VAROVANIE:** Napájací kábel úplne odviňte. Kábel držte mimo varného priestoru.

1) Zapojte ovládač teploty do grilu.

**VAROVANIE:** Vždy úplne zapojte do grilu ovládač teploty ešte pred zapojením napájacieho kábla do zásuvky.

- 2) Otvorte veko.
- 3) Skontrolujte, či je ovládač v polohe OFF. (Otočte ovládač proti smeru hodinových ručičiek do polohy OFF.)
- 4) Zapojte napájací kábel do chránenej zásuvky.

**VAROVANIE:** Zariadenie by malo byť napájané cez zariadenie zvyškového prúdu (RCD) a menovitý zvyškový prevádzkový prúd by nemal prekročiť 30 mA.

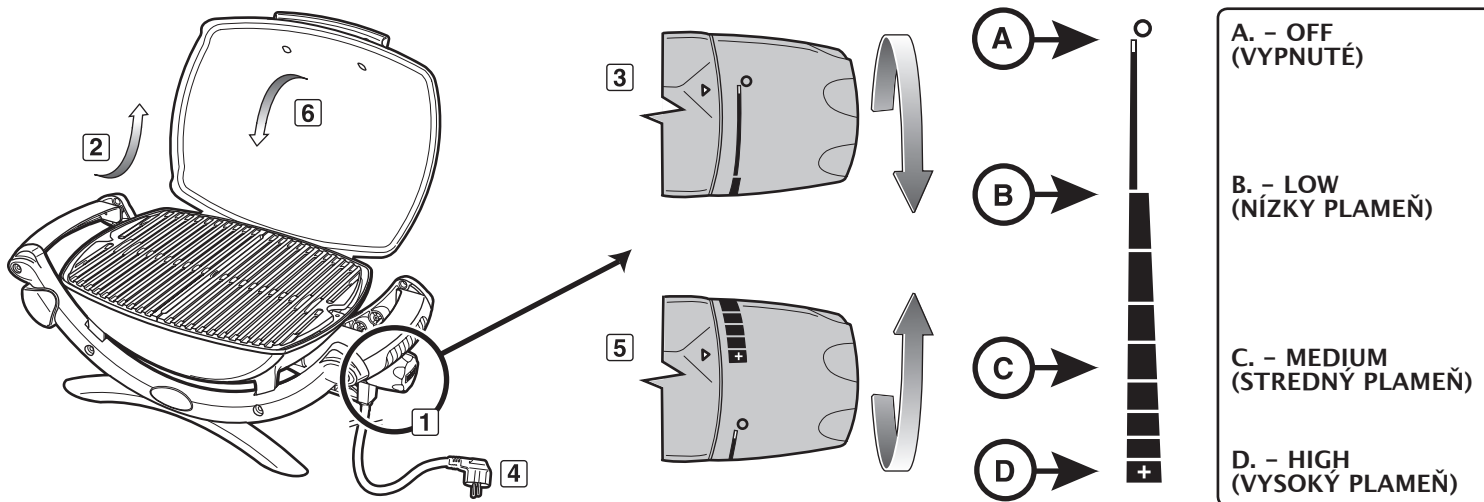
- 5) Predhrejte gril. Otočte ovládač do polohy HIGH (v smere hodinových ručičiek). Červená kontrolka signalizuje, že zariadenie je zapnuté a tepelný prvok sa nahrieva. Červená kontrolka sa pravidelne zapína a vypína ako sa tepelný prvok nastavuje na udržanie teploty.

- 6) Zatvorte veko. Doba predhriatia trvá približne 20 minút.

Príprava jedla pri nižšej teplote grilu: Predhrejte gril ako je uvedené vyššie. Otočte ovládač proti smeru hodinových ručičiek na požadované nastavenie. Začnite grilovať.

Pozrite si tabuľky prípravy jedla na konci používateľskej príručky, kde nájdete približné doby grilovania a nastavenia pre uvedené kusy mäsa. (upravte pre dané podmienky).

**VAROVANIE:** Aj keď je červená kontrolka vypnutá, tepelný prvok môže byť stále horúci.



**Predhriatie grilu:** Elektrický gril Weber® zapáľte podľa pokynov na prípravu jedál uvedených v tejto používateľskej príručke. Zatvorte veko a otočte ovládačom tepelného prvku do polohy High (Vysoká teplota). Predhrejte gril na 20 minút – dlhšia doba predhriatia závisí od podmienok ako napríklad teplota vzduchu a vietor. V krajinách s napätím 220 voltov nechajte dobu predhriatia dlhšiu o 5 minút.

**Poznámka:** Poveternostné podmienky môžu vyžadovať nastavenie ovládača teploty, aby ste dosiahli správnu teplotu prípravy jedla.

**Loj a masť:** Pretekajúci loj a masť sa zhromažďujú na zachytávacej táčke v spodnej zásuvke (umiestnenej v spodnej časti grilu). Na trhu sú dostupné vymeniteľné odkvapkávacie tácky Weber® s rozmermi zachytávacej tácky.

**VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte zachytávaciu tácku a dno grilu, či sa tam nenachádza usadená mastnota. Odstráňte nadmernú mastnotu, aby ste predišli ohňu na dne grilu.

**VAROVANIE:** Elektrický gril Weber® nepremiestňujte počas prevádzky alebo keď je rozohriaty.

# PRÍPRAVA JEDLA NA ELEKTRICKOM GRILE

Pred prípravou jedla musíte gril predhriať (20 minút).

Tenká vrstva oleja na jedle vám umožní rovnomerne jedno zapiecť a zabráni jeho prilipovaniu na varný rošt. Olej vždy nanášajte keľou alebo sprejom na jedno a nie priamo na varný rošt.

Odporúčame grilovať so zatvoreným vekom. Prečo? Pretože zatvorené veko znižuje možnosť vzplanutia a jedlo sa uvarí rýchlejšie a rovnomernejšie.

V prípade použitia marinády, omáčky alebo povrchovej glazúry s vysokým obsahom cukru alebo inej zložky, ktorá je ľahko horľavá, natrite ich na jedlo až počas posledných 10 až 15 minútach grilovania.

Nezabudnite pravidelne keľovať varný rošt a čistiť odkvapkávaciu tácku pod grilom.

Nasledujúce rezy, hrúbky, hmotnosti a doby grilovania jedla sú približné údaje a nie pevné a nemenné pravidlá. Doby varenia ovplyvňujú rôzne faktory ako napríklad vietor, vonkajšia teplota a želaný spôsob prípravy jedla. Grilujte po dobu uvedenú v tabuľke alebo do požadovaného stupňa úpravy, pričom v polovičke jedlo raz otočte. Doby varenia pre hovädzinu a jahňacinu sú uvedené pre "stredne prepečené", ak nie je uvedené inak. Hrubé rezy a steaky nechajte postáť 5 až 10 minút pred vyrezávaním. Vnútorňa teplota mäsa sa počas tejto doby zvýši o 5 až 10 stupňov.

Viac grilovacích tipov a receptov nájdete na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

	Rez	Hrúbka a/alebo hmotnosť	Približný čas grilovania
Hovädzie mäso	Steak: filé, zadné hovädzie alebo roštenka	2 cm (3/4 pal.) hrubé 2,5 cm (1 pal.) hrubé 2,5 - 3 cm (1 až 1-1/2 pal.) hrubé	10 až 14 minút, Vysoký plameň 14 až 16 minút, Vysoký plameň 18 až 20 minút, Vysoký plameň
	Kebab	2,5 - 3 cm (1 až 1-1/2 pal.) kocky	12 až 14 minút, Vysoký plameň
	Hovädzí burger alebo mäsová kroketa	2 cm (3/4 pal.) hrubé	12 až 16 minút, Vysoký plameň
	Jahňacie mäso		
Jahňacie mäso	Jahňacie rezne	3 cm (1-1/2 pal.) hrubé	20 minút, Vysoký plameň
	Vykostená jahňacia noha	1,4 - 1,6 kg (3 až 3-1/2 lb)	1 Hod. 30 až 1 Hod. 40 minút, Stredný plameň
	Predné jahňacie rebrá		35 až 40 minút, Stredný plameň
Bravčové mäso	Rezeň: rebierko, zadné alebo pliecka	2-2,5 cm (3/4 až 1 pal.) hrubé	20 až 30 minút, Stredný plameň
	Zadné, vykostené	2-2,5 cm (3/4 až 1 pal.) hrubé	16 až 18 minút, Stredný plameň
	Klobása		28 až 32 minút, Stredný plameň
Hydina	Kuracie prsia, vykostené, bez kože	175 g (6 oz)	12 až 14 minút, Stredný plameň
	Kebab	2,5 - 3 cm (1 až 1-1/2 pal.) kocky	14 až 16 minút, Vysoký plameň
	Kura, polovica	550 - 675g (1-1/4 až 1-1/2 lb)	1 až 1-1/4 hodiny, Stredný plameň
	Kúsky kuraťa, prsia s kosťou/krídla		40 minút, Stredný plameň
	Kúsky kuraťa, noha s kosťou/stehno		40 až 50 minút, Stredný plameň
Ryby a plody mora	Ryba, filé alebo kúsky	1 - 2,5 cm (1/2 až 1 pal.) hrubé 2,5 - 3 cm (1 až 1-1/4 pal.) hrubé	8 až 10 minút, Vysoký plameň 10 až 12 minút, Vysoký plameň
	Garnáty		2 až 5 minút, Vysoký plameň
	Celá ryba	450 g (1 lb) 1 kg (2 až 2 1/2 lb)	15 až 20 minút, Stredný plameň 20 až 30 minút, Stredný plameň
Zelenina	Špargľa		8 až 10 minút, Vysoký plameň
	Kukuricičný klas, olúpaný		12 až 14 minút, Vysoký plameň
	Kukuricičný klas, v šupinách		25 až 30 minút, Vysoký plameň
	Huby: Portabello		12 až 15 minút, Vysoký plameň
	Huby: Mladé huby		10 až 12 minút, Vysoký plameň
	Cibuľa, 0,64 cm (1/4 pal.) nakrájaná		10 až 12 minút, Vysoký plameň
	Zemiaky, 0,64 cm (1/4 pal.) nakrájané		10 až 12 minút, Vysoký plameň
	Baklažán, 1,27 cm (1/2 pal.) nakrájaný		10 až 12 minút, Vysoký plameň
	Papriky (celé)		12 až 15 minút, Vysoký plameň
	Papriky (štvrtiny)		8 až 10 minút, Vysoký plameň
	Cukina 1,27 cm (1/2 pal.)		8 až 10 minút, Vysoký plameň
	Cukini (polovičky)		12 až 14 minút, Vysoký plameň

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	SKONTROLUJTE	NÁPRAVA
Elektrický gril sa nezapína.	Je ovládač teploty správne vložený do krytu?	Vyberte a znova vložte ovládač teploty.
	Je červená kontrolka rozsvietená a ovládač teploty úplne otočený v smere hodinových ručičiek do polohy HIGH?	<b>⚠ Vždy úplne zapojte do grilu ovládač teploty ešte pred zapojením napájacieho kábla do zásuvky.</b>
	Je zásuvka napájaná elektrickým prúdom?	Skontrolujte zdroj napájania.

Ak sa pomocou týchto postupov problémy neodstránia, kontaktujte zástupcu oddelenia zákazníkom vo vašej oblasti, ktorého vyhladáte pomocou kontaktných informácií na našej internetovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

## ČISTENIE

⚠ **VAROVANIE:** elektrický gril Weber® vypnite a skôr ako začnete s čistením, počkajte kým vychladne.

Ovládač teploty s napájacím káblom – použite teplý mydlový vodný roztok a vlhkú handričku. Pred použitím utrite a úplne vysušte.

⚠ **VAROVANIE:** Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte zástrčku, napájací kábel, tepelný prvok ani ovládač teploty do vody alebo akýchkoľvek iných kvapalín.

Vonkajšie povrchy – na čistenie používajte teplý roztok vody a mydla, potom opláchnite vodou.

⚠ **UPOZORNENIE:** Na čistenie grilu nepoužívajte čistiace prostriedky na kuchynské rúry, brúsne čistiace prostriedky (kuchynské čistiace výrobky), ktoré obsahujú výťažky z citrusov, ani brúsne čistiace podušky na grily.

⚠ **UPOZORNENIE:** Nečistite gril s drsnými kovovými špongiami. Zo špongie sa môžu oddeliť malé kúsky, ktoré skratujú elektrické súčasti.

⚠ **Odkvapkávaciu tácku čistite pravidelne.**

Varný rošt – všeobecné čistenie varného roštu môžete vykonať hneď po grilovaní. Kým je gril horúci, vykefujte rošt kefou s oceľovými štetinami.

Keď gril vychladne, dôkladne ho vyčistite s kefou s oceľovými štetinami, aby ste odstránili čiastočky. Vyberte chladný varný rošt z grilu, umyte teplou mydlovou vodou a potom opláchnite vodou.

Dostupnosť náhradného varného roštu vám potvrdí zástupca oddelenia zákazníkom vo vašej oblasti, ktorého vyhľadáte pomocou kontaktných informácií na našej internetovej stránke. Prihláste sa na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com).

Zachytávacia tácka – na trhu sú dostupné vymeniteľné fóliové tácky alebo zachytávaciu tácku môžete tiež vystlať alobalom. Zachytávaciu tácku vyčistite umytím teplou mydlovou vodou a potom ju opláchnite.

⚠ **Zachytávaciu tácku čistite pravidelne.**

Vnútrná časť veka – kým je veko teplé, utrite vnútornú časť papierovými utierkami, aby ste zabránili nahromadeniu mastnoty. Olupujúca nahromadená mastnota sa podobá na olupujúce farbivo.

Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny, minerálne liehy a xylén. Po vyčistení dobre opláchnite.

## ČISTENIE VNÚTRA VARNÉHO PRIESTORU

⚠ **VAROVANIE:** Elektrický gril Weber® vypnite a skôr ako začnete s čistením, počkajte kým vychladne.

⚠ **VAROVANIE:** Zabráňte zhromažďovaniu mastnoty na rošte a vo vnútri varného priestoru. Pravidelné čistenie roštu a varného priestoru medzi grilovaniami je potrebné na to, aby sa nezhromažďovala mastnota. Nesprávna údržba môže viesť k vzplanutiu ohňa z mastnoty, čo môže mať za následok vážne zranenie, smrť alebo poškodenie majetku.

1) Odpojte napájací kábel ovládača teploty. Uchopte ovládač za základňu zaovládačom (a) a potiahnutím vyberte (b).

⚠ **UPOZORNENIE:** Potiahnutím otočného ovládača môžete ovládač vypnúť.

2) Pomocou plastovej škrabky odstráňte nahromadenú mastnotu zvnútra varného priestoru.

⚠ **UPOZORNENIE:** Podpera tepelného prvku sa vyžaduje kvôli bezpečnosti regulačným úradom a nesmie sa vyberať.

⚠ **UPOZORNENIE:** Na čistenie grilu nepoužívajte čistiace prostriedky na kuchynské rúry, brúsne čistiace prostriedky (kuchynské čistiace výrobky), ktoré obsahujú výťažky z citrusov, ani brúsne čistiace podušky na tepelný prvok. Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny, minerálne liehy a xylén.

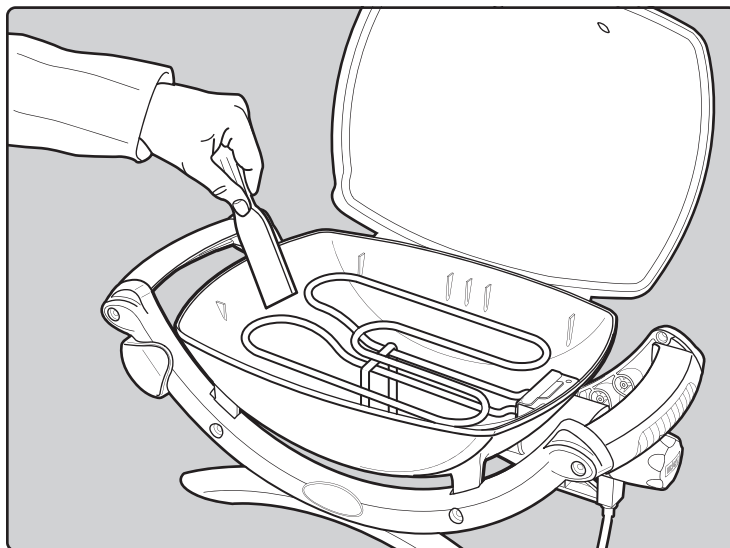
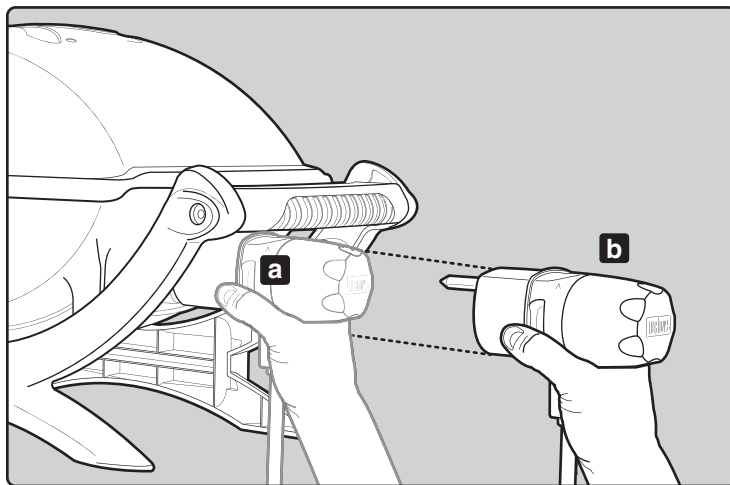
3) Pred použitím vložte späť ovládač teploty a napájací kábel.

⚠ **Vždy úplne zapojte do grilu ovládač teploty ešte pred zapojením napájacieho kábla do zásuvky.**

Pretekajúci loj a masť sa zhromažďujú na zachytávacej tácke pod výsuvnou spodnou táckou. Na trhu sú dostupné vymeniteľné odkvapkávacie tácky Weber s rozmermi zachytávacej tácky.

⚠ **VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte spodnú tácku, či sa tam nenachádza usadená mastnota. Odstráňte nadmernú mastnotu, aby ste predišli vzplanutiu ohňa v spodnej tácke.

⚠ **V prípade vzplanutia plameňa z masti, vypnite ovládač teploty a nechajte veko zatvorené, až kým oheň nezhasne.**











**⚠ UPOZORNENIE: Bezpečnosť tohto výrobku bola testovaná a je certifikovaný na použitie v špecifickej krajine. Pozrite si zoznam určených krajín, ktorý sa nachádza na vonkajšom kartóne.**

Informácie o náhradných dieloch získate priamo od spoločnosti Weber-Stephen Products LLC, Oddelenie služieb zákazníkom pre originálne náhradné diely Weber-Stephen Products LLC.

**⚠ VAROVANIE: Nepokúšajte sa opravovať žiadne súčasti bez toho, aby ste sa predtým obrátili na zákaznícky servis spoločnosti Weber-Stephen Products LLC. Vaším konaním môžete v prípade nedodržania tohto upozornenia spôsobiť požiar alebo výbuch, ktorý môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie a škodu na majetku.**



Tento symbol udáva, že výrobok sa nesmie vyhadzovať do zberu domáceho odpadu. Pokyny týkajúce sa správnej likvidácie tohto výrobku v Európe nájdete na stránke [www.weber.com](http://www.weber.com)® a kontaktujte dovozcu, ktorý je uvedený v zozname pre vašu krajinu. Ak nemáte prístup k internetu, kontaktujte vášho predajcu, ktorý vám oznámi názov, adresu a telefónne číslo dovozcu.

**WEBER-STEPHEN ÖSTERREICH GmbH**

Maria-Theresia-Straße 51  
4600 Wels  
AUSTRIA  
TEL: +43 7242 890 135 0; info-at@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS BELGIUM Sprl**

Blarenberglaan 6 Bus 4  
Industriezone Noord  
BE-2800 Mechelen  
BELGIUM  
TEL: +32 015 28 30 90; infobelux@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN CZ & SK spol. s r.o.**

U Hajovny 246  
25243 Průhonice  
CZECH REPUBLIC  
TEL: +42 267 312 973; info-cz@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NORDIC ApS**

Bogildsmindevej 23, DK-9400 Nørresundby  
DANMARK  
TEL: +45 99 36 30 10; info@weberstephen.dk

**WEBER-STEPHEN NORDIC MIDDLE EAST**

Ras Al Khaimah FTZ  
P.O. Box 10559  
UNITED ARAB EMIRATES  
TEL: +971 4 360 9256; info@weberstephen.ae

**WEBER-STEPHEN FRANCE SAS**

Eragny sur Oise – C.S. 80322  
95617 Cergy Pontoise Cedex  
FRANCE  
TEL: +33 810 19 32 37  
service.consommateurs@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN DEUTSCHLAND GmbH**

Rheinstraße 194  
55218 Ingelheim  
DEUTSCHLAND  
TEL: +49 6132 8999 0; info-de@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN NETHERLANDS B.V.**

Tsjükemarwei 12  
8521 NA Sint Nicolaasga  
Postbus 18  
8520 AA Sint Nicolaasga  
NETHERLANDS  
TEL: +31 513 4333 22; info@weberbarbecues.nl

**JARN & GLER WHOLESALE EHF**

Skutuvogur 1H  
1-104 Reykjavik  
ICELAND  
TEL: +354 58 58 900

**D&S IMPORTS**

14 Shenkar Street  
Petach, Tikva 49001  
ISRAEL  
TEL: +972 392 41119; info@weber.co.il

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS ITALIA Srl**

Centro Polifunzionale "Il Pioppo"  
Viale della Repubblica 46  
36030 Povolara di Dueville – Vicenza  
ITALY  
TEL: +39 0444 360 590; info-italia@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN POLSKA Sp. z o.o.**

Ul. Trakt Lubelski 153  
04-766 Warszawa  
POLSKA  
TEL: +48 22 392 04 69; info-pl@weberstephen.com

**GALACTEX OUTDOOR (PTY) LTD.**

141-142 Hertz Draai  
Meadowdale, Edenvale  
Gauteng  
SOUTH AFRICA  
TEL: +27 11 454 2369; info@weber.co.za

**WEBER-STEPHEN IBERICA Srl**

Avda. de les Corts Catalanes 9-11 -  
Despacho 10 B  
E-08173 Sant Cugat del Vallès  
Barcelona  
SPAIN  
TEL: +34 93 584 40 55; infoiberica@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN SCHWEIZ GmbH**

Talackerstr. 89a  
8404 Winterthur  
SWITZERLAND  
TEL: +41 52 24402 50; info-ch@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS**

**(U.K.) LIMITED**  
The Four Columns,  
Broughton Hall Business Park  
Skipton, North Yorkshire BD23 3AE  
UNITED KINGDOM  
TEL: +44 01756 692611;  
customerservicenwe@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC**

200 East Daniels Road  
Palatine, IL 60067-6266  
USA  
TEL: 847 934 5700; support@weberstephen.com

**OOO WEBER-STEPHEN Vostok**

142784 Moscow Region,  
Leninskiy District  
Rumyantsevo Village  
Building 1  
RUSSIA  
TEL: +7 495 973 16 49; info.ru@weberstephen.com

**WEBER-STEPHEN MAGYARORSZÁG KFT.**

1138 Budapest, Váci út 186.  
HUNGARY  
TEL: +36 70 / 70-89-813; info-hu@weberstephen.com

For Republic of Ireland, please contact:  
Weber-Stephen Products (U.K.) Limited.

For other eastern European countries,  
such as ROMANIA, SLOVENIA, CROATIA,  
TURKEY, or GREECE, please contact:  
Weber-Stephen Deutschland GmbH,  
info-EE@weberstephen.com.

For Baltic states, please contact:  
Weber-Stephen Nordic ApS.

Gril Weber® Q® obsahuje dizajn a funkcie, ktoré pôvodne vytvoril Robert DeMars zo spoločnosti Original Ideas, Inc.



WEBER-STEPHEN PRODUCTS LLC

[www.weber.com](http://www.weber.com)®